

即時發佈



**中国建设银行(亚洲)公布二零零九年度业绩  
全年综合除税后溢利达八亿八千八百万港元**

创该行有史以来溢利之新高纪录

香港 - 二零一零年四月三十日 - 中国建设银行(亚洲)股份有限公司(「建行(亚洲)」)今日公布截至二零零九年十二月三十一日, 全年综合除税后溢利达八亿八千八百万港元, 较上年显著增加百分之二百一十四, 创该行有史以来溢利之新高纪录。

若不包括收购美国国际信贷(香港)有限公司之帐面收益, 该行由正常业务运作产生之净溢利亦录得百分之二十四之按年递增。

二零零九年, 该行的净利息收入较二零零八年增长百分之二十八至九亿一千万港元。此上升主要是由于年内强劲贷款增长及扩大的贷款息差所致。不过, 由于去年处于低息环境, 上述之净利息收入增长被下降的资本金利息收益和存款息差部份抵销。另外, 整体非利息收入录得百分之三十一按年递增, 主要由于外汇相关产品之收入增加及该行证券投资收益所致。

相对去年, 总营运支出增加百分之三十五, 大部份是因为分行网络急速扩展和业务增长而相应导致较高的员工费用、营业租金、系统及市场推广成本。

贷款及客户存款总额分别较二零零八年底跃升百分之五十及百分之二十九。该行住宅楼宇按揭贷款, 以新做按揭宗数为基准, 市场占有率于二零零九年攀升至全港银行之第六位。

在该行审慎的风险管理政策下, 资产质素继续处于满意之水平。逾期三个月以上之贷款总数占总贷款额的比率为百分之零点一四, 优于百分之零点六之行业平均值。截至二零零九年底, 特定分类贷款(总额)比率仅为百分之零点四四, 较行业平均的百分之一点三五为佳。由于贷款质素持续良好, 致令二零零九年个别减值拨备减少至五千零五十万港元, 相比二零零八年的七千五百二十万港元为低。二零零九年之整体减值拨备包括个别和综合减值拨备共为七千四百三十万港元。

- 续上页 -



年内，该行继续扩展分行网络，于香港新增设了十间分行及迁移了另外三间分行，于澳门亦开设了两间新分行。该行现时共有三十六间分行及三间「贵宾晋裕」财富管理中心设于香港，另外八间分行设于澳门。该行员工总数由三年前七百五十人增加至现时超过一千七百人，可称得上是香港于过去三年内，增长最快的银行之一。

该行另一项重大的发展是于二零零九年十月成功收购美国国际信贷(香港)有限公司。在股权转移完成后，于二零零九年十一月二日正式易名为中国建设银行(亚洲)财务有限公司，并有三百八十位员工加入该行，亦为该行增加约五十万名信用卡客户。这项收购为该行提供一个卓越的平台，拓展其信用卡及个人信贷业务；同时有助于该行发展区内的个人银行业务。该行顺利实施业务整合工作；及展开各项策略性市场推广及业务发展计划，以尽量把握商机及业务合并的效益。

为迎合客户不同的理财服务需要，该行于年内推出了一系列的崭新产品及服务，例如多种货币「股票挂钩投资/股票挂钩票据」、以该行名义发行的结构性票据产品、「雇主支薪自动转帐」、「高息存款」、香港同业拆息挂钩的「私人透支」计划及「保险保费供款借贷」及港元信用卡等。网上银行服务及功能亦获提升以便为客户提供更多理财方便，包括「网上商业跨行转帐」、多项「网上证券买卖」新功能、「网上户口开立」服务、「投资户口概览」及定期存款服务提升等。

于年内，该行成功展开及完成了多项主要系统开发项目。支持该行进行大规模发展的核心银行系统提升计划已于预期的二零一零年初顺利完成。而主力协助处理财务报告、资产及负债管理、业务表现分析及银行客户与产品盈利分析等之决策资讯支援系统及资料数据仓库，亦已于二零零九年十一月投入运作。

中国建设银行(亚洲)行政总裁兼首席执行官郭佩芳称：「在二零零九年，我们成功完成董事会预期的业务目标。有赖全体员工的共同努力及积极贡献，我们才能做出这样的优异成绩。我谨代表董事会及执行委员会高度赞扬本行员工，并对他们年内的努力及贡献表示深切谢意。」

郭氏续称：「展望未来，我们的策略性方向依然是着力继续扩展分行网络及销售渠道、进一步扩阔客户基础、深化客户关系、开拓更宽阔的业务范畴，与及在香港和澳门地区增加市场占有率。我们会透过开展多元化的个人贷款及存款组合、发展崭新的产品和服务以满足客户要求及拓大收入来源，进一步提升业务发展及盈利增长。」

- 往下页 -

- 续上页 -



### **关于中国建设银行(亚洲)股份有限公司**

中国建设银行(亚洲)股份有限公司于二零零六年十二月二十九日成为中国建设银行股份有限公司(「建行」)全资拥有的附属公司;前名为美国银行(亚洲),该行于二零零六年十二月三十日易名为中国建设银行(亚洲)股份有限公司(「建行(亚洲)」)。

建行(亚洲)在香港及澳门现有四十四间分行,为客户提供多元化的个人、零售及商业银行产品及服务。另有三间特别为拥有高资产客户而设的「贵宾晋裕」财富管理中心。

个人银行服务方面,建行(亚洲)提供传统柜台服务、外汇及现金交易服务,并设有配合客户理财需要的存款、贷款、投资、综合理财、保险、信用卡及电子理财服务。零售及商业银行方面,该行提供各种贸易融资、营运资金及有期贷款、外汇、租赁、保险、投资及电子理财产品及服务。详情请浏览[www.asia.ccb.com](http://www.asia.ccb.com)。

### **关于中国建设银行股份有限公司**

中国建设银行股份有限公司(「建行」)在中国拥有长期的经营历史,其前身中国人民建设银行于一九五四年成立。一九九六年更名为中国建设银行。中国建设银行股份有限公司由原中国建设银行于二零零四年九月分立而成立,继承了原中国建设银行的商业银行业务及相关的资产和负债。建行总部设在北京。截至二零零九年十二月三十一日,建行在中国内地设有分支机构一万三千三百八十四间,在香港、新加坡、法兰克福、约翰内斯堡、东京、首尔、纽约、胡志明市设有分行,在悉尼设有代表处,拥有建行(亚洲)、建银国际、建行伦敦、建信基金、建信金融租赁、建信信托等多家子公司,拥有员工约三十万人,为客户提供全面的金融服务。

建行于二零零五年十月在香港联合交易所挂牌上市(股票代码 939),于二零零七年九月在上海证券交易所挂牌上市(股票代码 601939)。截至二零零九年十二月三十一日,建行市值约二千零一十四亿美元,居全球上市银行第二位。

- 完 -

### **新闻垂询,请联络:**

王韦娜

副总裁兼企业传讯主管

策略筹划、市务及传讯部

中国建设银行(亚洲)

电话: (852) 3718 2247

电邮: [willa.wong@asia.ccb.com](mailto:willa.wong@asia.ccb.com)

网址: [www.asia.ccb.com](http://www.asia.ccb.com)

中国建设银行(亚洲)股份有限公司  
二零零九年业绩

综合全面收益表  
截至二零零九年十二月三十一日止年度

	二零零九年 港币千元	二零零八年 港币千元
利息收入	1,237,883	2,599,814
利息支出	(327,585)	(1,889,391)
利息收入净额	910,298	710,423
费用及佣金收入净额	207,962	210,692
按公允价值计入损益的金融工具收入净额	421,585	267,687
其他经营收入	4,075	4,575
<b>经营收入总额</b>	<b>1,543,920</b>	<b>1,193,377</b>
经营费用	(1,062,266)	(784,908)
<b>未扣除减值损失的经营溢利</b>	<b>481,654</b>	<b>408,469</b>
贷款减值扣除及其他信贷风险准备	(74,256)	(86,260)
<b>经营溢利</b>	<b>407,398</b>	<b>322,209</b>
出售固定资产所得收益	6,945	-
出售可供出售金融资产所得收益	-	1,938
收购附属公司所得收益	536,787	-
应占联营公司溢利	20,846	7,676
<b>除税前溢利</b>	<b>971,976</b>	<b>331,823</b>
税项	(83,649)	(49,325)
<b>年度溢利</b>	<b>888,327</b>	<b>282,498</b>
<b>已扣除税项的年度其他全面收益</b>		
投资重估变动净额	27,449	(20,933)
对冲储备变动净额	754	-
<b>年度全面收益总额</b>	<b>916,530</b>	<b>261,565</b>

# 中国建设银行(亚洲)股份有限公司

## 二零零九年业绩

### 综合财务状况表

于二零零九年十二月三十一日

	二零零九年 港币千元	二零零八年 港币千元
<b>资产</b>		
现金和在银行的结存	8,749,448	10,640,774
存放银行于一至十二个月内到期的款项	28,042	9,283,965
银行贷款	4,062,650	6,091,126
客户贷款	60,044,268	40,325,132
按公允价值计入损益的金融工具	2,175,367	439,666
可供出售金融资产	3,497,668	551,479
持有至到期日投资	349,997	-
衍生金融工具	860,192	477,951
于联营公司的投资	125,449	112,253
可收回当期税项	-	23,284
递延税项资产	89,647	4,872
固定资产	174,222	189,894
租赁土地权益	68,531	74,869
其他资产	1,354,870	493,112
<b>资产总值</b>	<u>81,580,351</u>	<u>68,708,377</u>
<b>负债</b>		
银行的存款和结存	5,923,142	15,336,042
客户存款	52,753,724	40,838,600
已发行存款证	5,439,729	2,661,870
衍生金融工具	743,292	492,464
应付当期税项	33,481	5,833
其他负债	690,745	494,772
<b>负债总额</b>	<u>65,584,113</u>	<u>59,829,581</u>
<b>权益</b>		
股本	6,511,043	310,131
储备	9,485,195	8,568,665
<b>权益总额</b>	<u>15,996,238</u>	<u>8,878,796</u>
<b>权益和负债总额</b>	<u>81,580,351</u>	<u>68,708,377</u>

中国建设银行(亚洲)股份有限公司  
二零零九年业绩

客户贷款

(a) 客户贷款扣除减值

	<i>本集团</i>	
	二零零九年 港币千元	二零零八年 港币千元
客户贷款总额	60,663,642	40,500,094
交易商佣金及递延费用收入	<u>5,627</u>	<u>-</u>
	60,669,269	40,500,094
减： 减值准备		
- 整体评估	(558,252)	(67,754)
- 个别评估	<u>(66,749)</u>	<u>(107,208)</u>
客户贷款净额	<u>60,044,268</u>	<u>40,325,132</u>
计入客户贷款有：		
贸易票据	13,554	59,639
减： 减值准备		
- 整体评估	<u>(96)</u>	<u>(738)</u>
	<u>13,458</u>	<u>58,901</u>

中国建设银行(亚洲)股份有限公司  
二零零九年业绩

客户贷款 (续)

(b) 按行业分析的客户贷款总额

	本集团	
	二零零九年 结余 港币千元	备有抵押品 的贷款比重 (%)
在香港使用的贷款：		
工商金融		
- 物业发展	434,609	10.26
- 物业投资	16,754,971	94.25
- 金融企业	3,188,432	82.96
- 股票经纪	119,858	65.91
- 批发与零售业	2,980,151	88.20
- 制造业	2,074,326	52.28
- 运输与运输设备	2,182,217	37.61
- 娱乐活动	134,365	12.80
- 资讯科技	227,716	73.57
- 其他	<u>4,810,583</u>	86.55
	32,907,228	
个人		
- 购买「居者有其屋计划」、「私人参建居屋计划」 及「租者置其屋计划」的楼宇放款	18,664	100.00
- 购买其他住宅物业贷款	16,303,014	99.78
- 信用卡贷款	3,713,301	0.05
- 其他	<u>3,667,659</u>	66.33
	23,702,638	
贸易融资	1,412,169	35.87
在香港境外使用的贷款	<u>2,641,607</u>	81.37
客户贷款总额	60,663,642	
	=====	

中国建设银行(亚洲)股份有限公司  
二零零九年业绩

客户贷款 (续)

(c) 逾期三个月以上的客户贷款总额:

	本集团			
	二零零九年		二零零八年	
	港币千元	占总额 百分比	港币千元	占总额 百分比
三个月以上至六个月	18,678	0.03	20,637	0.05
六个月以上至一年	52,152	0.09	3,617	0.01
一年以上	11,061	0.02	3,250	0.01
逾期三个月以上的贷款总额	81,891	0.14	27,504	0.07
就上述逾期贷款作出的 个别评估减值准备	37,444		24,164	
就逾期贷款所持抵押品的 可变现净值	4,860		4,380	
逾期贷款的有担保部分	2,130		2,533	
逾期贷款的无担保部分	79,761		24,971	
	81,891		27,504	

(d) 经重组客户贷款:

	本集团			
	二零零九年		二零零八年	
	港币千元	占总额 百分比	港币千元	占总额 百分比
经重组客户贷款	167,856	0.28	22,842	0.06



## 中国建设银行(亚洲)股份有限公司

### 二零零九年业绩

#### 资本充足比率及资本管理

##### (a) 资本充足比率

	本集团	
	二零零九年	二零零八年
于十二月三十一日的资本充足比率	30.14%	18.72%
于十二月三十一日的核心资本充足比率	29.92%	18.72%

于二零零九年十二月三十一日的资本充足比率，是按包括本银行及附属公司 — 中国建设银行（澳门）股份有限公司及建行（亚洲）财务在内的综合基础计算，并符合银行业（资本）规则的要求。资本基础总额的扣减项目包括于经营非银行业务的部分附属公司 — 即建行证券有限公司及建行（代理人）有限公司的投资，而这些公司的风险加权资产并无并入本集团的风险加权资产总额计算。

在计算风险加权资产方面，本集团分别采用标准（信用风险）算法及标准（市场风险）算法计算信用风险及市场风险。至于营运风险资本要求，则采用基本指标算法计算。

中国建设银行(亚洲)股份有限公司  
二零零九年业绩

资本充足比率及资本管理(续)

(b) 扣减后的资本基础

	本集团	
	二零零九年 港币千元	二零零八年 港币千元
<i>核心资本:</i>		
缴足股款的普通股股本	6,511,043	310,131
公开储备	7,932,550	7,812,780
收益表	808,942	227,238
减: 递延税项资产	(87,800)	(5,293)
扣减前的核心资本总额	15,164,735	8,344,856
减: 核心资本扣减项目	(544,283)	(557,954)
扣减后的核心资本总额	14,620,452	7,786,902
<i>附加资本:</i>		
按公允价值重估持有可供出售股票及债务证券 而产生收益 / (亏损) 的储备	22,003	(44)
持有指定按公允价值计入损益的股票及债务证券 所产生的公允价值收益	15,092	-
一般银行业风险的监管储备	445,170	314,354
整体评估的减值准备	170,436	67,754
扣减前的附加资本总额	652,701	382,064
减: 附加资本的扣减项目	(544,284)	(382,064)
扣减后的附加资本总额	108,417	-
扣减前的资本基础总额	15,817,436	8,726,920
资本基础总额的扣减项目总额	(1,088,567)	(940,018)
扣减后的资本基础总额	14,728,869	7,786,902

中国建设银行(亚洲)股份有限公司  
二零零九年业绩

分部资料

(a) 按地区分类之客户贷款总额

	本集团	
	二零零九年 港币千元	二零零八年 港币千元
香港	57,738,229	37,984,604
其他	2,925,413	2,515,490
	<u>60,663,642</u>	<u>40,500,094</u>

(b) 按地区分类之减值贷款

	本集团			
	二零零九年		二零零八年	
	减值 贷款总额 港币千元	个别评估 减值准备 港币千元	减值 贷款总额 港币千元	个别评估 减值准备 港币千元
香港	264,619	66,749	150,866	107,170
澳门	-	-	38	38
	<u>264,619</u>	<u>66,749</u>	<u>150,904</u>	<u>107,208</u>

于二零零九年及二零零八年十二月三十一日，超过 90% 整体评估减值准备已分配予香港。地区分析是以客户所在地为依据，当中并无计及风险转移因素。

(c) 跨境债权

	本集团		
	银行 港币千元	其他 港币千元	总额 港币千元
二零零九年十二月三十一日			
亚太区 (不包括香港)	11,419,109	9,392,664	20,811,773
- 其中中国方面	10,566,955	7,412,841	17,979,796
欧洲	<u>877,825</u>	<u>36,072</u>	<u>913,897</u>
二零零八年十二月三十一日			
亚太区 (不包括香港)	20,267,500	3,558,255	23,825,755
- 其中中国方面	20,100,486	1,636,395	21,736,881
欧洲	<u>3,117,549</u>	<u>15,710</u>	<u>3,133,259</u>

地区分析已计及风险转移因素。

中国建设银行(亚洲)股份有限公司  
二零零九年业绩

分部资料 (续)

(d) 地区资料

	本集团					
	外界 客户收入 港币千元	除税 前溢利 港币千元	资产总值 港币千元	负债总额 港币千元	特定及 非流动资产 港币千元	或有 负债承担 港币千元
二零零九年十二月三十一日						
香港 (注册地)	1,465,968	945,571	79,668,618	64,067,458	341,290	26,837,973
澳门	77,952	26,405	4,122,806	3,304,281	26,912	290,422
减: 集团内部项目	-	-	(2,211,073)	(1,787,626)	-	-
	<u>1,543,920</u>	<u>971,976</u>	<u>81,580,351</u>	<u>65,584,113</u>	<u>368,202</u>	<u>27,128,395</u>
二零零八年十二月三十一日						
香港 (注册地)	1,135,433	283,677	67,914,817	59,023,802	352,745	4,980,369
澳门	57,944	48,146	4,313,791	3,518,205	24,271	604,365
减: 集团内部项目	-	-	(3,520,231)	(2,712,426)	-	(9,847)
	<u>1,193,377</u>	<u>331,823</u>	<u>68,708,377</u>	<u>59,829,581</u>	<u>377,016</u>	<u>5,574,887</u>

## 中国建设银行(亚洲)股份有限公司

### 二零零九年业绩

#### 分部资料 (续)

##### (e) 报告分部

本集团按产品、服务及客户类别所成立的分部管理业务。本集团已呈述下列四个报告分部，方式与就资源分配及表现评估向本集团最高层行政管理人员作内部报告资料的方式一致。本集团并无将营运分部合并以组成以下报告分部。

##### (1) 商业银行业务

这分部是指向企业、证券商号及中小企业提供广泛的金融产品和服务。该等产品和服务包括商业贷款、银团贷款、商住按揭贷款、贸易融资、机器及设备租赁、股票经纪融资以及接受存款服务。

##### (2) 零售银行业务

这分部是指向个人客户提供广泛的金融产品和服务。该等产品和服务包括个人贷款、住宅按揭贷款、汽车融资、接受存款服务、理财、保险及证券代理服务。

##### (3) 商业银行业务 - 中国企业

这分部是指向中国客户提供广泛的金融产品和服务。该等产品和服务包括商业贷款、银团贷款、商住按揭贷款、贸易融资、转按贷款以及接受存款服务。之前，这分部包括在商业银行业务分部，但现已另作独立分部，以便对中国企业表现作出更佳监控。

##### (4) 财资业务

这分部涵盖本银行的财资业务。司库部会进行银行同业货币市场交易及投资债务工具。同时，亦会自营债务工具、衍生工具及外币等交易。司库负责代客户进行衍生工具交易，例如外汇交易。该部门职能还包括管理本集团的整体流动资金状况，包括发行存款证。

#### 分部业绩、资产和负债

本集团高层行政管理人员按下列基准监察各个报告分部应占的业绩、资产和负债，以便评估分部表现及进行分部间资源分配：

非流动资产包括固定资产、租赁土地权益及于联营公司的投资。分部资产及负债包括存放银行款项、银行及客户贷款、投资证券、衍生金融工具、存款及已发行存款证。

分配至报告分部的收益及支出，乃经参照该等分部所产生的利息及费用和佣金收入以及该等分部所招致的费用或该等分部应占资产折旧或摊销所产生的支出。

中國建設銀行(亞洲)股份有限公司  
二零零九年業績

分部资料 (续)

(d) 报告分部 (续)

	本集团				总额 港币千元
	商业 银行业务 港币千元	零售 银行业务 港币千元	业务 — 中国企业 港币千元	财资业务 港币千元	
利息收入净额	384,309	480,647	84,384	(37,542)	911,798
外界客户收入	450,757	719,790	219,641	117,545	1,507,733
分部间收入	(12,967)	15,080	(7,818)	-	(5,705)
报告分部收入	437,790	734,870	211,823	117,545	1,502,028
折旧及摊销	(2,335)	(28,339)	(4)	(745)	(31,423)
未计减值损失的 经营溢利	262,389	7,669	173,920	80,894	524,872
贷款减值及其他 信贷风险准备	(8,543)	(45,743)	(19,970)	-	(74,256)
已计减值损失的 经营溢利	253,846	(38,074)	153,950	80,894	450,616
非经营收入	-	6,945	-	-	6,945
报告分部除税前溢利	253,846	(31,129)	153,950	80,894	457,561
报告分部资产	20,606,907	31,912,679	13,795,629	13,234,158	79,549,373
报告分部负债	9,095,675	42,784,493	2,540,765	10,438,954	64,859,887

中國建設銀行(亞洲)股份有限公司  
二零零九年業績

分部资料 (续)

(d) 报告分部 (续)

	本集团				
	商业 银行业务 港币千元	零售 银行业务 港币千元	二零零八年 商业银行 业务 — 中国企业 港币千元	财资业务 港币千元	总额 港币千元
利息收入净额	171,498	246,520	137,329	67,729	623,076
外界客户收入	210,826	475,516	156,514	288,907	1,131,763
分部间收入	-	-	-	-	-
报告分部收入	210,826	475,516	156,514	288,907	1,131,763
折旧及摊销	(2,148)	(17,936)	(6)	(15)	(20,105)
未计减值损失的 经营溢利	73,579	(60,132)	122,633	234,816	370,896
贷款减值及其他 信贷风险准备	(4,787)	6,754	(88,227)	-	(86,260)
已计减值损失的 经营溢利	68,792	(53,378)	34,406	234,816	284,636
非经营收入	-	-	-	1,938	1,938
报告分部除税前溢利	68,792	(53,378)	34,406	236,754	286,574
报告分部资产	16,602,086	20,617,616	9,684,992	20,676,969	67,581,663
报告分部负债	6,145,078	31,344,151	3,524,461	18,315,286	59,328,976

中國建設銀行(亞洲)股份有限公司  
二零零九年業績

货币集中情况

本集团								
	总额 港币千元	澳元 千元 港币 等值	日元 千元 港币 等值	其中				澳门币 千元 港币 等值
				人民币 千元 港币 等值	纽元 千元 港币 等值	加元 千元 港币 等值	美元 千元 港币 等值	
二零零九年 十二月三十一日								
现货资产	14,900,643	178,106	152,826	499,656	7,686	3,290	12,810,367	772,853
现货负债	(17,939,666)	(1,871,738)	(44,815)	(504,454)	(583,031)	(440,040)	(12,980,086)	(431,460)
远期买入	93,150,670	2,699,804	843,171	38,401,884	771,983	621,635	47,206,536	-
远期卖出	(90,027,500)	(990,248)	(985,390)	(38,491,332)	(209,939)	(211,772)	(47,139,949)	-
长 / (短) 盘净额	84,147	15,924	(34,208)	(94,246)	(13,301)	(26,887)	(103,132)	341,393
结构性仓盘 净额	423,447	-	-	-	-	-	-	423,447
二零零八年 十二月三十一日								
现货资产	27,816,394	325,207	669,115	409,827	95,957	23,243	24,200,083	767,885
现货负债	(30,077,280)	(1,731,823)	(604,883)	(411,307)	(423,512)	(441,086)	(24,455,177)	(559,179)
远期买入	19,811,083	1,647,950	1,550,771	2,624,058	748,586	641,327	9,397,056	-
远期卖出	(17,351,809)	(274,574)	(1,689,642)	(2,632,317)	(443,184)	(244,987)	(8,999,995)	-
长 / (短) 盘净额	198,388	(33,240)	(74,639)	(9,739)	(22,153)	(21,503)	141,967	208,706
结构性仓盘 净额	423,447	-	-	-	-	-	-	423,447

本集团之结构性资产包括于澳门附属公司之投资。

期权持仓净额是按照简化计算方法计算。于二零零九年及二零零八年十二月三十一日，本集团并无期权持仓净额。